

# **Sabato 18 novembre le Storie per tutti in presenza al CBF “Il Monello”**

Storie per tutti prosegue la sua rassegna di incontri in presenza a Bologna.

**Prossimo appuntamento sabato 18 novembre alle 10.30** presso il CBF “Il Monello” (via Pelizza da Volpedo 11). In programma letture ad alta voce accompagnate dai simboli della CAA con musica dal vivo.

**L'ingresso è gratuito e senza prenotazione.**

Per bambini e bambine dai 3 agli 8 anni.

Al termine dell'evento una merenda con le torte offerte dal bistrot Julienne Cucina.

---

## **Non solo il gioco dell'oca: un corso di formazione per operatori ludici**

[Gli Amici di Arche APS](#) presentano “Non solo il gioco dell'oca”, un corso di formazione dedicato agli operatori ludici e alle operatrici ludiche, per conoscere le potenzialità dei giochi da tavolo per le attività inclusive.

Gli incontri, tenuti da Luca Errani e Alessandro Luppi, si concentreranno sul gioco e la prospettiva educativa, con una

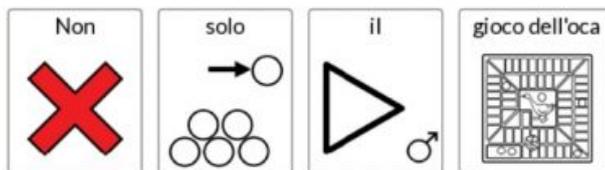
introduzione alla CAA (Comunicazione Aumentativa Alternativa) per facilitare l'accesso al gioco.

Il corso si svolgerà in quattro sessioni, il **16, 23, 30 novembre e il 7 dicembre**, dalle 17:00 alle 19:30, al Centro Sociale Pertini, in via Lirone 30, Castel Maggiore (BO).

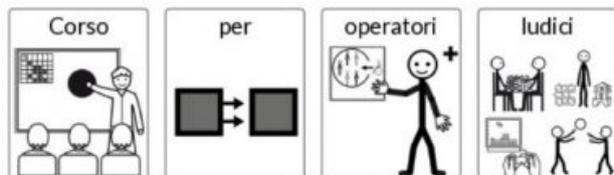
L'opportunità di partecipare a questo corso di formazione è gratuita, ma è fondamentale prenotarsi in anticipo. Per prenotare il tuo posto, puoi inviare una e-mail a [progetti@arca-it.org](mailto:progetti@arca-it.org) o chiamare il numero 3282128823.



# NON SOLO IL GIOCO DELL'OCA



## CORSO DI FORMAZIONE PER OPERATORI LUDICI E OPERATRICI LUDICHE GLI AMICI DI ARCHE



Incontri di formazione tenuti da **Luca Errani** e **Alessandro Luppi** per chiunque desideri conoscere meglio le potenzialità del gioco da tavolo e, più in generale, delle attività ludiche inclusive.

### **Programma:**

- Il gioco strutturato: definizione e caratteristiche.
- Le peculiarità del gioco da tavolo nella prospettiva educativa.
- Introduzione alla Comunicazione Aumentativa Alternativa: il gioco e la comunicazione accessibile.
- Scegliere, modificare, facilitare e coinvolgere.

**Quando:** 16, 23, 30 novembre e 7 dicembre  
dalle 17:00 alle 19:30

**Dove:** Centro Sociale Pertini  
Via Lirone 30, Castel Maggiore

### **Info e iscrizioni:**

Partecipazione gratuita - Iscrizione obbligatoria fino a raggiungimento posti

☎ 328 2128823    ✉ [progetti@arca-it.org](mailto:progetti@arca-it.org)



Un progetto finanziato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali e dalla Regione Emilia Romagna (DGR 2241/2022).



# Il mio Afghanistan: la storia del rifugiato Gholam Najafi è ora un libro in CAA accessibile a tutti

Per la prima volta nella storia un testo biografico di un autore contemporaneo viene tradotto in simboli CAA (Comunicazione Alternativa Aumentativa) e reso accessibile a tutti. Si tratta de *Il mio Afghanistan di Gholam Najafi*, rifugiato afgano, in fuga dalla guerra e dai talebani, arrivato in Italia a soli 16 anni come minore straniero non accompagnato, e oggi scrittore e poeta.

È la nuova uscita editoriale all'interno della collana [Parimenti](#), realizzata da edizioni la meridiana in collaborazione con il [Centro Documentazione Handicap di Bologna](#). Quando Gholam, che stava pubblicando proprio con la meridiana il suo libro, vide *Il diario di Anna Frank* tradotto in simboli della CAA (primo libro uscito per la collana Parimenti) disse che gli sarebbe servito molto un libro così quando, arrivato in Italia, non conosceva ancora una parola di italiano.



Ora la sua storia, l'orrore della guerra, la fuga, l'inserimento in una comunità in Italia e poi in una famiglia, gli studi, la passione per la ricerca diventano accessibili anche ai giovani lettori con disabilità linguistiche e cognitive, o a tanti altri che si approcciano con difficoltà ai testi tradizionali, o per le persone straniere, per avere uno scambio di conoscenza quando non c'è ancora una lingua comune.

La traduzione in simboli è realizzata dal Laboratorio Librarsi all'interno del CDH, una équipe specializzata in semplificazione e traduzione di testi letterari, formata soprattutto da persone con disabilità. Per *Il mio Afghanistan* anche i disegni che accompagnano il testo sono stati realizzati da un collega con disabilità, Camilo De La Cruz.

Per un'operazione di accessibilità a 360 gradi, il libro è disponibile anche in versione audiolibro.

**Per acquistare *Il mio Afghanistan* in CAA e sfogliarne alcune pagine: [https://bit.ly/ILMioAfghanistan\\_CAA](https://bit.ly/ILMioAfghanistan_CAA)**

---

# Al via il corso per educatori ludici, sulle potenzialità inclusive del gioco da tavolo

Comincerà a novembre il **corso per educatori ludici** del **Progetto Arén Butén** dedicato a educatori, animatori, operatori sociali e a chiunque sia interessato a scoprire le potenzialità relazionali e inclusive del gioco da tavolo.

Sono previsti **quattro incontri il giovedì dalle 18 alle 20.30** presso **Gli Amici di Arche APS** in via Baldini 4 a Quarto Inferiore. Si comincia giovedì **11 novembre** con un'introduzione al gioco strutturato e alla CAA (Comunicazione Aumentativa Alternativa).

Nel secondo incontro di giovedì **18 novembre** verranno illustrate le peculiarità del gioco da tavolo nella prospettiva educativa e gli strumenti della CAA.

Il terzo incontro di giovedì **25 novembre** sarà incentrato sul rapporto tra CAA e gioco. Infine, nell'ultimo incontro di giovedì **2 dicembre** si imparerà a costruire il materiale in CAA e ci sarà spazio per un confronto tra i partecipanti.

Al termine di ogni incontro ci sarà la possibilità di **cenare dalle 20.30 alle 21** e di **giocare insieme dalle 21 alle 22.30**.

Per informazioni e iscrizioni contattare [segreteria.gliamicidiarcheaps@gmail.com](mailto:segreteria.gliamicidiarcheaps@gmail.com) o il numero **3534336118**.